

## DODATOK č. 1

### k Rámcovej zmluve o vzájomnej mediálnej spolupráci

uzatvorený

medzi nasledujúci zmluvnými stranami:

**RM PROGRES s.r.o.**

Bytčická 2, 011 06 Žilina

IČO: 31624448

IČ DPH: SK 2020450201

Peňažný ústav: Tatra banka

Číslo účtu: 2629862619/1100

Zastúpený: Miroslav Staněk – konateľ

Zapísaná v OR OS Žilina, odd. Sro., Vložka číslo: 2488/L

(ďalej len ako „spoločnosť RM PROGRES“)

**a**

**Rádio ZET, s.r.o.**

Sídlo: Závodská cesta 2964/2, 010 01 Žilina

IČO: 46010319

DIČ: 2023179158

Nie je platcom DPH

Peňažný ústav: Tatra banka

Číslo účtu: 2921850105/1100

Štatutárny orgán: Miroslav Staněk – konateľ

Zapísaná v OR OS Žilina, v odd: Sro vložka č.: 54119/L

Kontaktná osoba: Mária Cvachová - riaditeľka

E-mail: sekretariat@radiozet.sk

Tel. číslo: 041 / 5643 512

(ďalej len ako „spoločnosť Rádio ZET“)

**a**

**Žilinský samosprávny kraj**

Sídlo: Ul. Komenského 48, 011 09 Žilina

IČO: 37808427

DIČ: 2021626695

Peňažný ústav: Dexia banka Slovensko a.s.

Číslo účtu: 0360366110/5600

Štatutárny orgán: Ing. Juraj Blanár – predseda ŽSK

Kontaktná osoba: Mgr. Jana Špiláková

E-mail: [spilakova@zask.sk](mailto:spilakova@zask.sk)

Tel. číslo: 041/503 23 25

(ďalej len ako „ŽSK“)

## **Článok 1**

### **Úvodné ustanovenia**

1. Medzi spoločnosťou RM PROGRES a ŽSK bola dňa 26.02. 2010 uzavretá Rámcová zmluva o vzájomnej mediálnej spolupráci (ďalej len „Zmluva“), predmetom ktorej je úprava vzájomných práv a povinností pri výrobe a vysielaní programov na rozhlasovej stanici s názvom „Rádio ZET“.
2. Vzhľadom k tomu, že na strane spoločnosti RM PROGRES došlo k rozšíreniu účasti na výrobe a vysielaní programov rozhlasovej stanice „Rádio ZET“ o ďalšie subjekty, zmluvné strany tohto Dodatku č. 1 (ďalej len „Dodatok“) sa dohodli na nižšie uvedených zmenách a doplneniach Zmluvy.

## **Článok 2**

### **Predmet dodatku**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že záhlavie Zmluvy sa dopĺňa o ďalšiu zmluvnú stranu - spoločnosť Rádio ZET.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že článok II. PREDMET ZMLUVY Zmluvy sa dopĺňa o nový bod, ktorý nasleduje za bodom 1. a ktorý znie:

*„2. Spoločnosť Rádio ZET vyhlasuje, že pre spoločnosť RM PROGRES ako držiteľa licencie na vysielanie rozhlasovej stanice „Rádio ZET“ zabezpečuje výrobu rozhlasových programov.“*

3. Zmluvné strany sa dohodli, že v článku II. PREDMET ZMLUVY Zmluvy sa doterajšie body 2. až 6. označujú ako body 3. až 7.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že v článku II. PREDMET ZMLUVY Zmluvy sa v pôvodnom bode 3. (v znení zmien vykonaných týmto dodatkom v bode 4.) mení prvá veta tak, že znie nasledovne:

*„Spoločnosť RM PROGRES sa zaväzuje, že bude v rámci svojej rozhlasovej programovej služby na rozhlasovej stanici s názvom: „Rádio ZET“ na základe jednotlivých požiadaviek ŽSK vysielat' nasledujúce programy a to v programovej štruktúre a vo vysielacích časoch, ktoré budú vopred dohodnuté so ŽSK:...”*

5. Zmluvné strany sa dohodli, že v článku II. PREDMET ZMLUVY Zmluvy sa pôvodný bod 4. (v znení zmien vykonaných týmto dodatkom bod 5.) mení tak, že znie nasledovne:

*„5. Všetky programy uvedené v bode 4. tohto článku sa zaväzuje vyrobiť spoločnosť Rádio ZET a to na základe podkladov dodaných ŽSK alebo ním poverenými osobami, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Spoločnosť Rádio ZET sa zaväzuje, že zabezpečí vysielanie programov uvedených v bode 4. tohto článku na rozhlasovej stanici „Rádio ZET“.“*

6. Zmluvné strany sa dohodli, že v článku II. PREDMET ZMLUVY Zmluvy sa v pôvodnom bode 5. (v znení zmien vykonaných týmto dodatkom bod 6.) za slová „spoločnosť RM PROGRES“ , ako aj za slová „spoločnosti RM PROGRES“ dopĺňajú slová „a/alebo spoločnosť Rádio ZET“, ako aj slová „a/alebo spoločnosti Rádio ZET“.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že v článku II. PREDMET ZMLUVY Zmluvy sa pôvodný bod 6. (v znení zmien vykonaných týmto dodatkom bod 7.) mení tak, že znie nasledovne:

*„7. ŽSK sa zaväzuje za výrobu a zabezpečenie vysielanie vyššie uvedených programov zaplatiť spoločnosti Rádio ZET odmenu, ktorej výška je dohodnutá v ďalších ustanoveniach tejto zmluvy. Spoločnosť RM PROGRES poskytuje plnenie na základe tejto zmluvy ŽSK bezodplatne.“*

8. Zmluvné strany sa dohodli, že v článku III. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN Zmluvy sa v bode 1. mení prvá veta tak, že znie nasledovne:

*„1. Spoločnosť RM PROGRES a spoločnosť Rádio ZET sa každá zvlášť zaväzuje, najmä že:“*

9. Zmluvné strany sa dohodli, že v článku III. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN Zmluvy sa bod 2. mení tak, že znie nasledovne:

*„2. Spoločnosť RM PROGRES a spoločnosť Rádio ZET sú oprávnené, najmä:*

*a) neuviesť do vysielania také podklady alebo iné materiály dodané ŽSK alebo ním poverenou osobou, alebo ich časti, pokiaľ sú v rozpore s právami a povinnosťami vysielateľa podľa zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii alebo podľa iných všeobecne záväzných právnych predpisov. V tomto prípade sa spoločnosť RM PROGRES a/alebo spoločnosť Rádio ZET zaväzujú ŽSK bez zbytočného odkladu oznámiť aj konkrétny dôvod, pre ktorý majú alebo má niektorá z nich za to, že určitá časť alebo celý podklad alebo iný materiál je v rozpore so zákonom alebo s iným všeobecne záväzným právnym predpisom,*

*b) uviesť do vysielania podklady alebo iné materiály dodané ŽSK alebo ním poverenou osobou, ktoré budú štylisticky alebo gramaticky upravené pod podmienkou, že sa zachová význam a obsah pôvodného podkladu alebo iného materiálu, alebo ich časti.“*

10. Zmluvné strany sa dohodli, že v článku III. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN Zmluvy sa bod 3. písm. a) až c) menia tak, že znejú nasledovne:

*„3. ŽSK sa zaväzuje, najmä že:*

*a) bude dodávať podklady alebo iné materiály do termínu uzávierky, ktorý bude vzájomne dohodnutý alebo oznámený zo strany spoločnosti RM PROGRES a/ alebo zo strany spoločnosti Rádio ZET v súlade s touto zmluvou,*

*b) bude dodávať podklady alebo iné materiály v podobe podľa pokynov šéfredaktora, spravidla v textovej podobe e-mailom,*

*c) uhradí odmenu za výrobu a vysielanie riadne a včas po splnení podmienok zo strany druhej zmluvnej strany vyplývajúcich z tejto zmluvy,“*

11. Zmluvné strany sa dohodli, že v článku III. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN Zmluvy sa bod 4. mení tak, že znie nasledovne:

„4. ŽSK je oprávnený najmä:

a) podklady alebo iné materiály, alebo ich časti, ktoré sú potrebné na výrobu programov, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, ďalej alebo súčasne uvádzať do vysielania prostredníctvom iných vysielateľov alebo prevádzkovateľov retransmisie, ďalej alebo súčasne ich poskytovať iným vysielateľom na výrobu a vysielanie rovnakých alebo obdobných rozhlasových alebo televíznych programov, alebo ich inak verejne rozširovať, alebo ich inak uvádzať na verejnosti, alebo verejne vykonávať, alebo verejne prenášať alebo ich inak použiť. Súčasne spoločnosť RM PROGRES a spoločnosť Rádio ZET udeľujú ŽSK súhlas na akékoľvek použitie programov, relácií alebo iných materiálov, alebo ich častí, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.

b) nedodať podklady alebo iné materiály, alebo ich časti, ktoré sú potrebné na výrobu a vysielanie programov podľa tejto zmluvy bez udania dôvodu,

c) uplatňovať si voči spoločnosti RM PROGRES, ako aj voči spoločnosti Rádio ZET, zľavu vo výške 10 % na inzerciu ŽSK (odpredaje majetku, výberové konania, obchodné verejné súťaže, dotačné/grantové výzvy a pod.), ktorá má byť alebo bola odvysielaná v rozhlasovej programovej službe na rozhlasovej stanici s názvom: „Rádio ZET“ s tým, že spoločnosť RM PROGRES a spoločnosť Rádio ZET sa zaväzujú takúto zľavu z cien podľa svojho platného cenníka poskytnúť.“

12. Zmluvné strany sa dohodli, že článok IV. ODMENA ZA VYSIELANIE Zmluvy sa mení tak, že znie nasledovne:

#### **„IV. ODMENA ZA VYSIELANIE**

- 1. ŽSK a spoločnosť Rádio ZET sa dohodli na mesačnej odmene za výrobu a zabezpečenie vysielania programov bližšie určených v Čl. II. tejto zmluvy v celkovej výške 663,88 EUR (slovom: šesťstošesťdesiattri eur a osemdesiatosem eurocentov).**
- 2. Podkladom pre zaplatenie dohodnutej odmeny bude faktúra vystavená spoločnosťou Rádio ZET, ktorá bude spĺňať všetky náležitosti daňového dokladu a ktorej prílohou bude prehlásenie o tom, že v predchádzajúcom kalendárnom mesiaci boli riadne vyrobené a odvysielané dotknuté programy (relácie). Spoločnosť Rádio ZET sa súčasne zaväzuje, že ŽSK odovzdá súvislý záznam vysielania dotknutých programov na zvyčajnom technickom nosiči (CD) a to najneskôr spolu s doručenou faktúrou.**
- 3. Lehota splatnosti odplaty je 15 dní odo dňa doručenia faktúry spolu s prílohami podľa tejto zmluvy ŽSK. V prípade, ak faktúra nebude spĺňať náležitosti daňového dokladu alebo v prípade, ak faktúra nebude obsahovať prílohy podľa bodu 2 tohto článku, plyní nová lehota splatnosti odo dňa, kedy bude ŽSK doručená opravená faktúra, ktorá bude vystavená náležite alebo odo dňa, kedy budú ŽSK doručené prílohy podľa bodu 2 tohto článku.**
- 4. V prípade, ak z akýchkoľvek dôvodov, či už na strane spoločnosti RM PROGRES alebo na strane spoločnosti Rádio ZET alebo na strane ŽSK, nebude určitý program alebo jeho časť v príslušnom mesiaci odvysielaný, má spoločnosť Rádio ZET právo na dohodnutú odmenu primerane zníženej o neodvysielané programy alebo ich časti. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú na výške zníženej odmeny, platí, že odplata v EUR zza 1 minútu, aj začatú, skutočne odvysielaného času sa rovná odmene v EUR podľa bodu 1 tohto článku delené 60 minút.**

5. Rovnako ako v bode 4. tohto článku sa postupuje aj v prípadoch, ak určitý program alebo jeho časť nebude v príslušnom mesiaci vôbec vyrobený alebo, ak určitý program alebo jeho časť bude v príslušnom mesiaci síce vyrobený, ale nebude odvysielaný.“

6. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že namiesto postupu podľa bodov 4. a 5. tohto článku sa môžu dohodnúť na tom, že spoločnosť Rádio ZET vyrobí program v náhradnom termíne a/alebo, že spoločnosť RM PROGRES neodvysielaný program alebo jeho časť odvysielala v náhradnom termíne, ktorý si zmluvné strany dohodnú.“

7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak sa spoločnosť Rádio ZET stane platcom DPH uzavrie bez zbytočného odkladu dodatok k tejto zmluve, predmetom ktorého bude zníženie dohodnutej odmeny za výrobu a zabezpečenie vysielania programov bližšie určených v Čl. II. tejto zmluvy o príslušnú sadzbu DPH. Spoločnosť Rádio ZET sa zaväzuje, že bude ŽSK bez zbytočného odkladu informovať o tom, že si podala žiadosť o registráciu platcu DPH a/alebo že sa stala platcom DPH. Porušenie povinností vyplývajúcich z tohto bodu pre spoločnosť Rádio ZET alebo spoločnosť RM PROGRES sa považuje za podstatné porušenie zmluvy tak zo strany spoločnosti Rádio ZET, ako aj zo strany spoločnosti RM Progres a zakladá ŽSK právo odstúpiť od tejto zmluvy.

8. Ak sa spoločnosť Rádio ZET stane platcom DPH, až do uzavretia dodatku v zmysle bodu 7 tohto článku platí, že mesačná odmena za výrobu a vysielanie programov bližšie určených v Čl. II. tejto zmluvy je dohodnutá spolu s príslušnou (aktuálnou) sadzbou DPH.

9. ŽSK a spoločnosť RM PROGRES sa dohodli, že spoločnosť RM PROGRES poskytuje plnenie na základe tejto zmluvy bezodplatne a nemá voči ŽSK nárok na odmenu za vysielanie dotknutých programov.“

13. Zmluvné strany sa dohodli, že v článku V. DOBA TRVANIA ZMLUVY Zmluvy sa v bode 3. dopĺňa nové písmeno e), ktoré znie nasledovne:

„e) odstúpením ŽSK od zmluvy z dôvodu uvedeného v zákone, alebo z dôvodu, že spoločnosť Rádio ZET opakovane (minimálne 3x) poruší svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z dôvodu, že spoločnosť Rádio ZET podstatne alebo hrubo poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy.“

### **Článok 3** **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.

2. Spoločnosť Rádio ZET vyhlasuje, že pristupuje k Rámcovej zmluve o vzájomnej mediálnej spolupráci, ktorá bola dňa 26. 02. 2010 uzavretá medzi spoločnosťou RM PROGRES a ŽSK v znení tohto dodatku, v plnom rozsahu a že pred podpisom tejto zmluvy bola riadne oboznámená s celým jej obsahom.

3. Spoločnosť RM PROGRES a spoločnosť Rádio ZET berú na vedomie, že tento dodatok k zmluve je v zmysle ust. §5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) povinne zverejňovanou písomnosťou - zmluvou.

4. Tento dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jeden.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok a že sú s jeho obsahom dôkladne oboznámený na dôkaz, čoho ju podpisujú.

6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu všetkými zmluvnými stranami. Tento dodatok nadobúda účinnosť dňom 01. 04. 2011 (vrátane) pod podmienkou, že dotedy bude zverejnený na webovom sídle ŽSK.

V Žiline dňa: 1.9.2011

V Žiline dňa: 1.3.2011

**RM progres s.r.o.**


Bytčická 2  
011 06 Žilina  
IČO: 31624448  
IČ DPH: SK2020450201

rádio  
**zet**  
0475



**RM PROGRES s.r.o.**  
Miroslav Staněk - konateľ



  
Žilinský samosprávny kraj  
Ing. Juraj Blanár - predseda

V Žiline dňa: 1.9.2011

**Rádio ZET, s.r.o.**

Závodská cesta 2964/2  
010 01 Žilina  
IČO: 48010319  
DIČ: SK23179158

rádio  
**zet**  
0475



**Rádio ZET, s.r.o.**  
Miroslav Staněk - konateľ